



البحث عن عمل

Encontrar um emprego

✎ Espen Stranger-Johannessen

👤 Sunniva Høiby-Øiset

💬 Zahraa

📊 4

🗣 العربية ar / português pt



إليها بحاجة إلى عمل لأن هئلتها تحتاج إلى الأموال والثياب.

...

A Alisha tem de encontrar um emprego porque a sua família precisa de dinheiro para comida e roupas.

إليها لم تكن تعمل في بلده الأم، ولكنها دهرة بلطهي وتحب التواصل مع الناس.

...

A Alisha não trabalhou no seu país de origem, mas ela cozinha bem e gosta de conversar com as pessoas.





ربھ قد تتمکن من العمل في مطعم؟ تبحث إلیہ في المواقع التي تنشر فرص العمل
على الإنترنت.

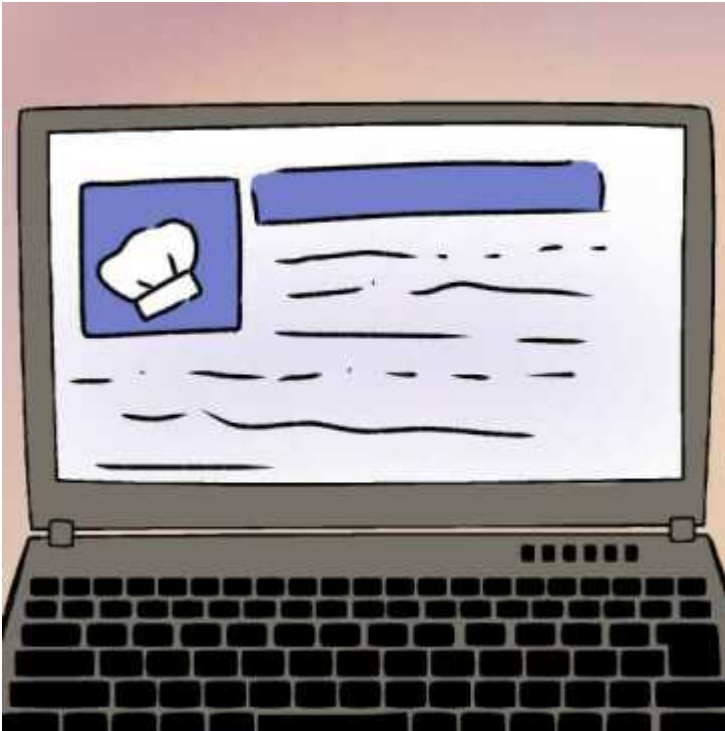
...

Talvez ela pudesse trabalhar num restaurante? A Alisha
pesquisa na Internet por anúncios de emprego.

وجدت إعلاناً لشيف. بحاجة لشخص ه ليطبخ في المطعم.

...

Ela encontra um anúncio para chef, que é alguém que cozinha num restaurante.





ذهبت إلى مقابلة العمل. أخبره مدير المطعم أنهم بحاجة إلى شخص متدرب كشييف.

...

Ela vai à entrevista de emprego. O gerente do restaurante diz-lhe que precisam de alguém com formação como chef.



البيدجيسة، ولكنھ تلقت دورة تدعى “المطعم والاستقبل”. فھي تتمنى أن تصعدھ تلك
الدورة في الحصول على عمل في المطعم.

...

A Alisha fica desiludida, mas faz um curso chamado
“Culinária e hotelaria”. Ela espera que isso a ajude a ter
emprego num restaurante.



عملت البيت في أحد المطاعم كجزء من الدورة التي تلقتها. ولم يكن العمل مدفوعاً، لكنه أخذت الخبرة اللازمة هناك.

...

Como parte do curso, a Alisha tem de trabalhar num restaurante. Não lhe pagam, mas ela fica com experiência de trabalho.



أضفت تفصيل الدورة التي تلقته إلى سيرتها الذاتية. السيرة الذاتية هي وصف لجميع
الأعمال التي قام بها شخص مضافة لجميع الدورات التي تلقها.

...

Ela adiciona os detalhes do curso no seu CV. Um CV é uma
descrição de todo o trabalho que ela fez e todos os cursos
que fez.



ذهبت البيت إلى مقابلة عمل ليلية في مطعم، وحصلت على عرض عمل. إنه عملٌ شاق.
اضطرت للعمل في وقت الظهيرة عنده يكون أولاده قد هددوا من المدرسة.

...

Na vez seguinte que a Alisha vai a uma entrevista num restaurante, oferecem-lhe um emprego. É um trabalho duro. Frequentemente tem de trabalhar à noite, enquanto os seus filhos estão em casa depois da escola.



إنه فخورة بإنه حصلت على عملٍ يمكنه من شراء الطعم والتجيب لأولاده وهدئته من
هله الخص.

...

Ela sente orgulho em ter um emprego que lhe permite comprar comida e roupas para a sua família com o seu próprio dinheiro.



LIDA Stories

lidastories.net

البحث عن عمل

Encontrar um emprego

- ✎ Espen Stranger-Johannessen
- ✉ Sunniva Høiby-Øiset
- 💬 Zahraa (ar), Marta Pinto (pt)

